

| | |
|---|-----------|
|  | 222 – 223 |
|  | 224 – 225 |
|  | 226 – 231 |
|  | 231 |
|  | 232 |
|  | 233 – 234 |
|  | 235 |
|  | 235 – 236 |
|  | 236 – 238 |
|  | 239 – 240 |
|  | 240 |
|  | 241 – 242 |
|  | 243 |
|  | 243 – 244 |
|  | 244 – 248 |
|  | 249 – 251 |
|  | 252 – 254 |
|  | 255 – 259 |
|  | |

1500

Reifen- und Montagehebel

Tyre Levers

Chrom-Vanadium
C = verchromt
profiliert gesenkgeschmiedet

Chrome-Vanadium
C = chromium plated
profiled drop forged, straight



Démonte-pneus

Chrome-Vanadium
C = chromés
acier profilé forgé, forme droite

Desmontables

Cromo Vanadio
C = cromado
perfil forjado, rectos

| Code | ←L→ | | mm | g | mm | EAN |
|-------------|-----|----|-----------|-----|----|--------|
| | mm | " | | | | |
| 01500030080 | 300 | 12 | 22 x 7,0 | 195 | 10 | 029383 |
| 01500040080 | 400 | 16 | 25 x 7,5 | 380 | 10 | 029406 |
| 01500050080 | 500 | 20 | 27 x 9,0 | 645 | 10 | 029413 |
| 01500060080 | 600 | 24 | 27 x 11,0 | 920 | 10 | 029420 |

1505

Reifen- und Montagehebel

Tyre Levers

Chrom-Vanadium
C = verchromt
profiliert gesenkgeschmiedet

Chrome-Vanadium
C = chromium plated
profiled drop forged, straight



Démonte-pneus

Chrome-Vanadium
C = chromés
acier profilé forgé, forme droite

Desmontables

Cromo Vanadio
C = cromado
perfil forjado, rectos

| Code | ←L→ | | mm | g | mm | EAN |
|-------------|-----|----|----------|-----|----|--------|
| | mm | " | | | | |
| 01505040080 | 400 | 16 | 25 x 7,5 | 350 | 10 | 029437 |
| 01505050080 | 500 | 20 | 28 x 8,6 | 520 | 10 | 029444 |
| 01505060080 | 600 | 24 | 28 x 8,6 | 730 | 10 | 029451 |

1509

Reifen- und Montagehebel

Tyre Levers

L = lackiert

L = lacquered



Démonte-pneus

L = laqués

Desmontables

L = barnizado

| Code | Mercedes-Benz No. | ←L→ | | g | mm | EAN |
|-------------|-------------------|-----|----|------|----|--------|
| | | mm | " | | | |
| 01509045020 | 0005811758 | 450 | 18 | 760 | 5 | 029468 |
| 01509060020 | 0005812158 | 600 | 24 | 1530 | 1 | 029475 |

1577

Zimmermanns-Nageleisen

Goose neck ripping bars

L = lackiert

L = lacquered



Pince à décoller

L = laquée

Palanca para albañiles

L = barnizado

| Code | No. | ←L→ | | g | mm | EAN |
|-------------|------------------|------|----|------|----|--------|
| | | mm | " | | | |
| 01577040000 | 1577-400 | 400 | 17 | 860 | 5 | 387001 |
| 01577050000 | 1577-500 | 500 | 17 | 1080 | 5 | 387018 |
| 01577060000 | 1577-600 | 600 | 17 | 1300 | 5 | 387025 |
| 01577080000 | 1577-800 | 800 | 19 | 2120 | 5 | 387032 |
| 01577100000 | 1577-1000 | 1000 | 19 | 2600 | 5 | 387049 |

103

Spezial-Hebeleisen

Special pry bars

Chrom-Vanadium
C = verchromt
profiliert gesenkgeschmiedet

Chrome-Vanadium
C = chromium plated
profiled drop forged



Barres de levier spéciales

Chrome-Vanadium
C = chromé
forgée profilée

Palanca especial

Cromo Vanadio
C = cromado
perfil forjado

| Code | No. | ←L→ | | g | mm | EAN |
|-------------|------------|-----|----|-----|----|--------|
| | | mm | " | | | |
| 50210340800 | 103 | 400 | 14 | 480 | 5 | 056532 |

113

Hebeleisen

Chrom-Vanadium
C = verchromt
profiliert gesenkgeschmiedet

Pry bars

Chrome-Vanadium
C = chromium plated
profiled drop forged

Barres de levier

Chrome-Vanadium
C = chromés
forgée profilée

Palanca

Cromo Vanadio
C = cromado
perfil forjado



| Code | No. | ←L→ mm | ● mm | ⚖ g | 📦 | EAN |
|-------------|------------|-----------|---------|--------|---|--------|
| 50211340800 | 113 | 400 | 14 | 500 | 5 | 056624 |

1512

Kunststoffschaber

Glasfaserverstärkt

Plastic Scraper

glass fibre reinforced

Grattoir plastique

Renforcé fibre de verre

Rascador de plástico

reforzado con fibra de vidrio



| Code | ←L→ mm | ⚖ g | 📦 | EAN |
|-------------|-----------|--------|---|--------|
| 91512028000 | 280 | 110 | 5 | 327120 |

1513

Reifen-Montierwerkzeug

- Herstellt aus Polyamide, glasfaserverstärkt
- Das hochwertige Material verspricht absoluten Schutz vor Beschädigungen an Aluminium und lackierten Felgen
- Mehr Kontaktfläche an Felge und Reifen
- Optimaler Handhabung durch Handgriff

Tyre Change Presser

- Polyamide, fiberglass-reinforced
- The high grade material grants full protection against damages of aluminium and coated rims
- More contact surface to the rim and tire
- Optimum handling through handle

Outil montage de pneu

- Le matériel de haute qualité
- Le matériel de haute qualité promet une protection absolue contre les dégâts à l'aluminium et les jantes peintes
- Plus de contact sur la jante et le pneu
- Prise en main optimale du manche

Herramienta para montar neumáticos

- De poliamida reforzada por fibra de vidrio
- El material de alta calidad otorga una perfecta protección contra daños en llantas de aluminio o pintadas
- Mayor superficie de contacto en llanta y neumático
- Manejo óptimo gracias a su asa



| Code | ←L→ mm | ⚖ g | 📦 | EAN |
|-------------|-----------|--------|---|--------|
| 01513000000 | 290 x 150 | 110 | 1 | 375732 |



1520

Schlosserhämmer

DIN 1041
LS = lackiert, Bahn und Pinne geschliffen
deutsche Form, doppelt-geschweifeter Eschenstiel nach DIN 5111
kunststoffversiegelt

Engineers' Hammers

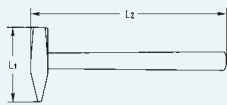
DIN 1041
LS = lacquered, polished face and pein
German pattern, with curved ash handle to DIN 5111
sealed with plastic




Marteaux de mécanicien

DIN 1041
LS = laqués, panne et face meulées
modèle allemand, manche en frêne selon DIN 5111
scellement plastique

Martillos de peña

DIN 1041
LS = barnizado, cara y peña amoladas
modelo alemán, mango de madera de fresno según DIN 5111,
emangado con remate de plástico



| Code |  g | L ₁ mm | L ₂ mm |  g |  | EAN |
|-------------|---|-------------------|-------------------|---|---|--------|
| 01520020021 | 200 | 95 | 280 | 265 | 6 | 029499 |
| 01520030021 | 300 | 105 | 300 | 380 | 6 | 029505 |
| 01520040021 | 400 | 105 | 310 | 490 | 6 | 029512 |
| 01520050021 | 500 | 118 | 320 | 585 | 6 | 029529 |
| 01520080021 | 800 | 130 | 350 | 930 | 6 | 029536 |
| 01520100021 | 1000 | 135 | 360 | 1135 | 6 | 029543 |
| 01520200021 | 2000 | 155 | 400 | 2190 | 1 | 029567 |

1522

Schlosserhämmer

AS = schwarz, Bahn und Pinne geschliffen
englische Form, Kugelpinne, Eschenstiel

Engineers' Ball Pein Hammers

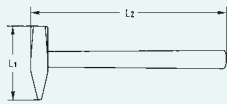
AS = black, polished face and pein
English pattern, ball pein, ash handle




Marteaux de mécanicien

AS = noirs, panne et face meulées
modèle anglais, panne bombée, manche en frêne

Martillos de bola

AS = barnizado en negro, frente y bola amoladas
modelo inglés, mango de madera de fresno



| Code |  lbs. | L ₁ mm | L ₂ mm |  g |  | EAN |
|-------------|--|-------------------|-------------------|---|---|--------|
| 01522050011 | 1/2 | 80 | 300 | 315 | 6 | 029581 |
| 01522075011 | 3/4 | 88 | 330 | 420 | 6 | 029598 |
| 01522100011 | 1 | 100 | 355 | 550 | 6 | 029604 |
| 01522150011 | 1.1/2 | 112 | 380 | 815 | 6 | 029628 |
| 01522200011 | 2 | 121 | 400 | 1135 | 6 | 029635 |

1523

Kupferhammer

mit Eschenstiel

Copper Hammer

with ash handle

Marteau cuivre

manche frêne

Martillo de cobre

con mango de madera de fresno



| Code |  g |  g |  | EAN |
|-------------|--|---|---|--------|
| 01523075000 | 750 | 780 | 1 | 385939 |

1530

Rückschlagfreie Nylonhämmer

ST = standardmäßig
Gehäuse mit Stahlschrot gefüllt – durch Gewichtsverlagerung beim Auftreffen optimale, rückprallfreie Schlagwirkung
auswechselbare Nylonköpfe, Hickory-Stiel

"Dead Blow" Nylon Hammers

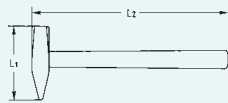
ST = standard
housing is partially filled with steel shot, which adds to the weight, prevents rebound and provides "dead blows" of maximum impact
replaceable nylon heads, hickory handle

Massettes à embouts nylon, sans rebond

ST = standard
Le corps est rempli par de la grenaille – lors du choc, le mouvement de cette grenaille dans la cavité du corps élimine le rebond des marteaux
embouts de nylon interchangeables, manche hickory

Martillos con bocas de nylon, sin rebote

ST = estándar
cabeza con relleno de granalla, cuyo desplazamiento al golpear amortigua el rebote, bocas de nylon intercambiables, mango de madera de hickory



| Code | Ø mm | L ₁ mm | L ₂ mm | g | Icon | EAN |
|-------------|------|-------------------|-------------------|------|------|--------|
| 01530002500 | 25 | 105 | 305 | 295 | 2 | 029680 |
| 01530003000 | 30 | 110 | 330 | 440 | 2 | 029697 |
| 01530003500 | 35 | 110 | 330 | 545 | 2 | 029703 |
| 01530004000 | 40 | 115 | 355 | 745 | 2 | 029710 |
| 01530005000 | 50 | 120 | 365 | 1030 | 2 | 029734 |

1531

Nylon-Ersatzköpfe

ST = standardmäßig
für rückschlagfreie Hämmer
HEYCO 1530

Spare Nylon Heads

ST = standard
for "dead blow" hammers
HEYCO 1530

Embouts de nylon interchangeables

ST = standard
pour massettes sans rebond
HEYCO 1530

Bocas de nylon, de recambio

ST = estándar
para martillos sin rebote
HEYCO 1530



| Code | Ø mm | g | Icon | EAN |
|-------------|------|----|------|--------|
| 01531002500 | 25 | 11 | 10 | 029758 |
| 01531003000 | 30 | 17 | 10 | 029765 |
| 01531003500 | 35 | 23 | 10 | 029772 |
| 01531004000 | 40 | 33 | 10 | 029789 |
| 01531005000 | 50 | 55 | 10 | 029802 |

Weitere Kunststoffhämmer und entsprechende Ersatzköpfe finden Sie unter HEYCO 2165 – 2166


Further plastic hammers and spare heads can be found under HEYCO 2165 – 2166

Pour d'autres modèles et embouts de rechange: voir les références HEYCO 2165 – 2166


Para otros modelos de martillos con bocas de plástico y sus recambios, véase HEYCO 2165 – 2166.

1540-1


Gummihämmer

DIN 5128 A
ST = standardmäßig
 zwei gerade Flächen
Eschenstiel


Rubber Mallets

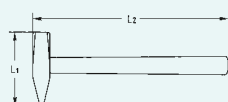
DIN 5128 A
ST = standard
 two flat faces
ash handle

Maillets caoutchouc

DIN 5128 A
ST = standard
 deux faces plates
manche en frêne

Mazos de goma

DIN 5128 A
ST = estándar
 dos bocas planas
mango de madera de fresno



| Code | Ø mm | L ₁ mm | L ₂ mm | g | Icon | EAN |
|-------------|------|-------------------|-------------------|------|------|--------|
| 01540000100 | 54 | 90 | 320 | 330 | 1 | 029833 |
| 01540000400 | 90 | 140 | 380 | 1200 | 1 | 382693 |

Chrom-Vanadium mit
Sicherheitsschlagkopf

Chrome-Vanadium with
non-spreading safety head

Chrome-Vanadium
avec tête de sécurité

Cromo vanadio
con cabezal de golpe de seguridad

1550 – 1551

**Werkzeugsätze mit
Meißeln, Körnern,
Splint- und Durchtreibern**

6-tlg.
Chrom-Vanadium
LS = lackiert, Spitzen und Schneiden
geschliffen
achtkantige Form, Lufthärtestahl,
Sicherheits-Schlagköpfe

1550 im Holzständer
1551 in klappbarer Metallkassette

Chisel and Punch Sets

6 pcs.
Chrome-Vanadium
LS = lacquered, ground points and
blades
octagonal shape, air hardening
steel, non-spreading safety heads

1550 in wooden bench stand
1551 in hinged metal box

**Compositions de burins,
bédanes et chasse-clous**

6 pcs.
Chrome-Vanadium
LS = laqués, tiges et tranchants/taillants
meulés
modèle octogonal, acier autotrepant, tête
traitée pour éviter le champignonage

1550 en présentoir de bois
1551 n boîte métallique, repliable

**Conjuntos de herramientas
compuestos de cortafíos,
buriles, granetes y punzones
cónicos**

6 pcs.
Cromo Vanadio
LS = barnizado, puntas y cortantes
amolados
mango octogonal, acero autotemplante,
cabezas con revenido especial

1550 en expositor de madera
1551 en caja metálica plegable



| Code | No. | enthaltend/containing | | | g | EAN | |
|------------|-------------|----------------------------------|----------------------|-----------------|-----|-----|--------|
| | | Stück./pcs. | No. | Maße/dimensions | | | |
| 0155000021 | 1550 | 1 | 1555 spezial/special | 125 x 10 | 585 | 2 | 029888 |
| | | 1 | 1555 spezial/special | 150 x 15 | | | |
| | | 1 | 1560 spezial/special | 125 x 4 | | | |
| | | 1 | 1570 | 120 x 3 | | | |
| | | 1 | 1570 | 150 x 4 | | | |
| | | 1 | 1575 | 120 x 4 | | | |
| 0155100021 | 1551 | Inhalt wie vor/contents as above | | | 845 | 1 | 029895 |

1555 – 1555-1

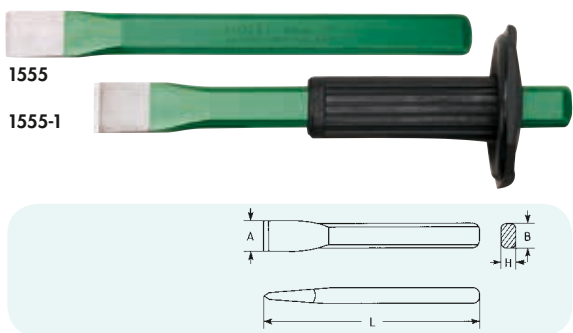
**Flachmeißel mit
Sicherheitsschlagkopf**

DIN 6453
Chrom-Vanadium
1555
LS = lackiert, Blatt und Schneide
geschliffen
1555-1
ST = standardmäßig mit
Handschutzgriff (Meißel – lackiert,
Blatt und Schneide geschliffen
Handschutzgriff – Kunststoff,
schwarz)
flach-ovale Form, Lufthärtestahl,
Sicherheits-Schlagköpfe

Flat cold chisel with non-
spreading safety head
DIN 6453
Chrome-Vanadium
1555
LS = lacquered, ground blade and
cutting edge
1555-1
ST = standard, with hand guard
(chisel – lacquered, ground blade
and cutting edge, hand guard –
plastic, black)
flat-oval shape, air-hardening steel,
non-spreading safety head

Burins de mécanicien avec
tête de sécurité
DIN 6453
Chrome-Vanadium
1555
LS = laqués, tranchant et taillant meulés
1555-1
ST = standard avec protecteur
(burin – laqué, tranchant et taillant meulés,
protecteur – plastique noir)
modèle plat-oval, acier autotrepant, tête
traitée pour éviter le champignonage

Cortafíos con
cabeza de seguridad
DIN 6453
Cromo Vanadio
1555
LS = barnizado, boca y cortante amolados
1555-1
ST = estándar, con salvamanos
(mango – barnizado, boca y cortante
amolados salvamanos – plástico negro)
mango ovalado-plano, acero
autotemplante, cabezas con revenido
especial



| Code | No. | ←L→ | | A | B | C | g | EAN | |
|--------------|---------------|-----|----|----|----|----|-----|-----|--------|
| | | mm | " | | | | | | |
| 01555012521 | 1555 | 125 | 5 | 16 | 14 | 9 | 105 | 5 | 029932 |
| 01555015021 | 1555 | 150 | 6 | 18 | 17 | 11 | 180 | 5 | 029949 |
| 01555017521 | 1555 | 175 | 7 | 22 | 20 | 12 | 270 | 5 | 029963 |
| 01555020021 | 1555 | 200 | 8 | 25 | 23 | 13 | 385 | 5 | 029970 |
| 01555025021 | 1555 | 250 | 10 | 25 | 23 | 13 | 495 | 5 | 029987 |
| 01555030021 | 1555 | 300 | 12 | 26 | 23 | 13 | 610 | 5 | 029994 |
| *01555125000 | 1555-1 | 250 | 10 | 25 | 23 | 13 | 595 | 5 | 030006 |

*1555-1 mit Handschutz / with hand guard

1556

Steinmeißel mit Sicherheitsschlagkopf

DIN 7254
Chrom Vanadium
LS = lackiert, Blatt und Schneide geschliffen

Stone chisel with non-spreading safety head

DIN 7254
Chrome-Vanadium
LS = lacquered, ground blade and cutting edge

Burin avec tête de sécurité

DIN 7254
Chrome-Vanadium
LS = laqués, tranchant et taillant meulés

Cinzel para canteros con cabeza de seguridad

DIN 7254
Cromo Vanadio
LS = barnizado, boca y cortante amolados



| Code | ←L→ mm | mm | mm | g | mm | EAN |
|-------------|-----------|----|----|-----|----|--------|
| 01556012521 | 125 | 10 | 12 | 80 | 10 | 386677 |
| 01556015021 | 150 | 12 | 16 | 120 | 10 | 386714 |
| 01556017521 | 175 | 14 | 20 | 260 | 10 | 386721 |
| 01556020021 | 200 | 16 | 22 | 300 | 10 | 386738 |

1557 - 1557-1

Schlitzmeißel mit Sicherheitsschlagkopf

Chrom Vanadium
LS = lackiert, Blatt und Schneide geschliffen

Jointing chisel with non-spreading safety head

Chrome-Vanadium
LS = lacquered, ground blade and cutting edge

Burin à fendre avec tête de sécurité

Chrome-Vanadium
LS = laqués, tranchant et taillant meulés

Cinzel extraplano con cabeza de seguridad

Cromo Vanadio
LS = barnizado, boca y cortante amolados



1557

1557-1

| Code | ←L→ mm | mm | mm | g | mm | EAN |
|--------------|-----------|--------|----|-----|----|--------|
| 01557023021 | 230 | 26 x 7 | 26 | 300 | 10 | 030020 |
| *01557123000 | 230 | 26 x 7 | 26 | 420 | 5 | 030037 |

*1557-1 mit Handschutz / with hand guard

1558 - 1558-1

Fugenmeißel mit Sicherheitsschlagkopf

Chrom Vanadium
LS = lackiert, Blatt und Schneide geschliffen

Grooving chisel with non-spreading safety head

Chrome-Vanadium
LS = lacquered, ground blade and cutting edge

Burin plat avec tête de sécurité

Chrome-Vanadium
LS = laqués, tranchant et taillant meulés

Cinzel para juntas con cabeza de seguridad

Cromo Vanadio
LS = barnizado, boca y cortante amolados



1558

1558-1

| Code | ←L→ mm | mm | mm | g | mm | EAN |
|--------------|-----------|---------|----|-----|----|--------|
| 01558250021 | 250 | 23 x 13 | 50 | 500 | 5 | 386844 |
| *01558125000 | 250 | 23 x 13 | 50 | 600 | 5 | 030051 |

*1558-1 mit Handschutz / with hand guard

1560 - 1560-1

Kreuzmeißel mit Sicherheitsschlagkopf

DIN 6451
Chrom-Vanadium
LS = lackiert, Blatt und Schneide geschliffen, flach-ovale Form, Lufthärtestahl, Sicherheits-Schlagkopf

Cross cut chisels with non-spreading safety head

DIN 6451
Chrome-Vanadium
LS = lacquered, ground blade and cutting edge, flat-oval shape, air-hardening steel, non-spreading safety head

Burin en croix avec tête de sécurité

DIN 6451
Chrome-Vanadium
LS = laqués, tranchant et taillant meulés, modèle plat-ovale, acier autotrempeant, tête traitée pour éviter le champignonage

Buril con cabeza de seguridad

DIN 6451
Cromo Vanadio
LS = barnizado, boca y cortante amolados, mango ovalado-plano, acero autotemplantado, cabezas con revenido especial



1560

1560-1

| Code | No. | ←L→ mm | " | g | mm | EAN |
|--------------|---------------|-----------|---|-----|----|--------|
| 01560012521 | 1556 | 125 | 6 | 80 | 5 | 030075 |
| 01560015021 | 1556 | 150 | 6 | 160 | 5 | 030082 |
| 01560017521 | 1556 | 175 | 7 | 240 | 5 | 030099 |
| 01560020021 | 1556 | 200 | 8 | 330 | 5 | 030105 |
| 01560025021 | 1556 | 250 | 6 | 360 | 5 | 030112 |
| *01560125000 | 1556-1 | 250 | 6 | 560 | 5 | 386660 |

*1560-1 mit Handschutz / with hand guard

1561

Kreuzmeißel mit Sicherheitsschlagkopf

DIN 6451
Chrom-Vanadium
LS = lackiert, Blatt und Schneide geschliffen

Cross cut chisels with non-spreading safety head

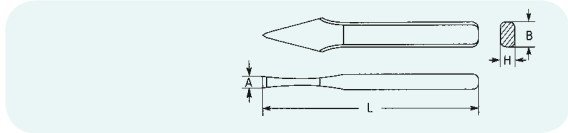
DIN 6451
Chrome-Vanadium
LS = lacquered, ground blade and cutting edge

Burin en croix avec tête de sécurité

DIN 6451
Chrome-Vanadium
LS = laqués, tranchant et taillant meulés

Buril con cabeza de seguridad

DIN 6451
Cromo Vanadio
LS = barnizado, boca y cortante amolados



| Code | ←L→ mm | ● mm | ↗ mm | g | 📦 | EAN |
|-------------|-----------|---------|---------|-----|----|--------|
| 01561012521 | 125 | 10 | 5 | 80 | 10 | 386745 |
| 01561015021 | 150 | 12 | 6 | 120 | 10 | 030082 |
| 01561017521 | 175 | 16 | 8 | 220 | 10 | 030099 |
| 01561020021 | 200 | 16 | 9 | 260 | 10 | 030105 |

1563 – 1563-1

Steinmeißel mit Sicherheitsschlagkopf

DIN 7254
Chrom Vanadium
LS = lackiert, Blatt und Schneide geschliffen

Stone chisel with non-spreading safety head

DIN 7254
Chrome-Vanadium
LS = lacquered, ground blade and cutting edge

Burin de maçon avec tête de sécurité

DIN 7254
Chrome-Vanadium
LS = laqués, tranchant et taillant meulés

Cinzel de canteros con cabeza de seguridad

DIN 7254
Cromo Vanadio
LS = barnizado, boca y cortante amolados



| Code | ←L→ mm | ● mm | ↗ mm | g | 📦 | EAN |
|--------------|-----------|---------|---------|-----|----|--------|
| 01563020021 | 200 | 20 x 12 | 26 | 320 | 10 | 386783 |
| 01563025021 | 250 | 20 x 12 | 26 | 480 | 10 | 386790 |
| 01563030021 | 300 | 23 x 13 | 32 | 600 | 10 | 386806 |
| 01563040021 | 400 | 23 x 13 | 32 | 780 | 5 | 386813 |
| *01563130000 | 300 | 20 x 12 | 26 | 720 | 10 | 386820 |
| *01563140000 | 400 | 23 x 13 | 32 | 900 | 5 | 386837 |

*1563-1 mit Handschutz / with hand guard

1562-1

Handschutz

ST = standardmäßig (Kunststoff, schwarz) für Meißel HEYCO 1555 ab 250 mm Länge

Hand Guards

ST = standard (plastic, black) for chisels HEYCO 1555 as from 250 mm

Protecteurs

ST = standard (plastique noir) pour HEYCO 1555, à partir d'une longueur de 250 mm

Salvamanos

ST = estándar (plástico negro) para cortafíos y buriles HEYCO 1555, a partir de 250 mm de largo



| Code | für Meißel/for chisel | | | g | 📦 | EAN |
|-------------|-----------------------|-----|-----------------|-----|----|--------|
| | No. | mm | Schaft/shaft-mm | | | |
| 01562000100 | 1555 | 250 | 23 x 13 | 100 | 10 | 030150 |
| | 1555 | 300 | 23 x 13 | | | |

1564

Splinttreiber mit Zapfen

DIN 6450 C
Chrom-Vanadium

Parallel pin punches with pin

DIN 6450 C
Chrome-Vanadium

Chasse-goupilles

DIN 6450 C
Chrome-Vanadium

Punzones con pistón

DIN 6450 C
Cromo Vanadio



| Code | mm | ∅ " | ←L→ mm | MM | g | 📦 | EAN |
|-------------|----|--------|-----------|----|----|----|--------|
| 01564000621 | 6 | 15/64 | 175 | 10 | 64 | 12 | 387254 |

1565

Splinttreiber

DIN 6450 C
Chrom-Vanadium
LS = lackiert, Spitze geschliffen
achtkantige Form, Lufthärtestahl,
Sicherheits-Schlagkopf

Parallel Pin Punches

DIN 6450 C
Chrome-Vanadium
LS = lacquered, ground point
octagonal shape, air-hardening
steel, non-spreading safety head

Chasse-goupilles

DIN 6450 C
Chrome-Vanadium
LS = laqués, tige meulée
modèle octogonal, acier autotrem pant, tête
traitée pour éviter le champignon nage

Punzones cilíndricos

DIN 6450 C
Cromo Vanadio
LS = barnizado, punta amolada
mango octogonal, acero autotemplante,
cabeza con revenido especial



| Code | Ø | | ←L→ mm | MM | g | g | EAN |
|-------------|----|-------|-----------|----|-----|----|--------|
| | mm | " | | | | | |
| 01565000221 | 2 | 5/64 | 150 | 10 | 64 | 10 | 030174 |
| 01565000321 | 3 | 1/8 | 150 | 10 | 66 | 10 | 030181 |
| 01565000421 | 4 | 5/32 | 150 | 10 | 68 | 10 | 030198 |
| 01565000521 | 5 | 3/16 | 150 | 10 | 70 | 10 | 030211 |
| 01565000621 | 6 | 15/64 | 150 | 10 | 72 | 10 | 030228 |
| 01565000821 | 8 | 5/16 | 150 | 12 | 105 | 10 | 030235 |
| 01565001021 | 10 | 25/64 | 150 | 12 | 120 | 10 | 030242 |
| 01565001221 | 12 | 15/32 | 150 | 12 | 160 | 10 | 387247 |

1565-41

Splinttreiber

Chrom-Vanadium
LS = lackiert, Spitze geschliffen
achtkantige Form, Lufthärtestahl,
Sicherheits-Schlagköpfe
lange Ausführung speziell
für Sicherungsstifte der
Scheibenbremsbeläge

Parallel Pin Punches

Chrome-Vanadium
LS = lacquered, ground point
octagonal shape, air-hardening
steel, non-spreading safety head
long type particularly for locking
pins for pads of disc brakes

Chasse-goupilles

Chrome-Vanadium
LS = laqués, tige meulée
tête traitée pour éviter le champignon nage,
modèle extra-long
speciaux pour les goupilles de sécurité de
plaquettes de frein à disque

Punzones cilíndricos

Cromo Vanadio
LS = barnizado, punta amolada
mango octogonal, acero autotemplante,
cabeza con revenido especial,
modelo largo, especial para bulones de
ferodos de freno



| Code | Ø mm | ←L→ mm | MM | g | g | EAN |
|------|---------|-----------|----|---|---|-----|
| | | | | | | |

1566 - 1567

Werkzeugsätze mit Splinttreibern

6-tlg.
Chrom-Vanadium
LS = lackiert, Spitzen geschliffen
achtkantige Form, Lufthärtestahl,
Sicherheits-Schlagköpfe

1566 im Holzständer
1567 in klappbarer Metallkassette

Parallel Pin Punch Sets

6 pcs.
Chrome-Vanadium
LS = lacquered, ground points
octagonal shape, air-hardening
steel, non-spreading safety heads

1566 in wooden bench stand
1567 in hinged metal box

Compositions de chasse-goupilles

6 pcs.
Chrome-Vanadium
LS = laqués, tige meulée
modèle octogonal, acier autotrem pant, tête
traitée pour éviter le champignon nage

1566 en présentoir bois
1567 en boîte métallique, repliable

Juegos de punzones cilíndricos

6 pcs.
Cromo Vanadio
LS = barnizado, punta amolada
mango octogonal, acero autotemplante,
cabeza con revenido especial

1566 en expositor de madera
1567 en caja metálica plegable



1566



1567

| Code | No. | enthaltend/containing | | Maße/dimensions | g | g | EAN |
|-------------|-------------|----------------------------------|------|-----------------|-----|---|--------|
| | | Stk./pcs. | No. | | | | |
| 01566000021 | 1566 | je 1 each | 1565 | 150 x 10 x 3 | 565 | 2 | 030273 |
| | | | | 150 x 10 x 4 | | | |
| | | | | 150 x 10 x 5 | | | |
| | | | | 150 x 10 x 6 | | | |
| | | | | 150 x 12 x 7 | | | |
| | | | | 150 x 12 x 8 | | | |
| 01567000021 | 1567 | Inhalt wie vor/contents as above | | | 800 | 1 | 030280 |

1570

Durchschläger mit Sicherheitsschlagkopf

DIN 6458 D
Chrom-Vanadium
LS = lackiert, Spitze geschliffen
achtkantige Form, Lüfthärtestahl,
Sicherheits-Schlagkopf

Taper pin punch with non-spreading safety head

DIN 6458 D
Chrome-Vanadium
LS = lacquered, ground point
octagonal shape, air-hardening
steel, non-spreading safety head

Chasse-clous avec tête de sécurité

DIN 6458 D
Chrome-Vanadium
LS = laqués, tige meulée
modèle octogonal, acier autotremplant, tête
traîtée pour éviter le champignonage

Punzones cónicos con cabeza de seguridad

DIN 6458 D
Cromo Vanadio
LS = barnizado, punta amolada
mango octogonal, acero autotemplante,
cabeza con revenido especial



| Code | mm | Ø " | ←L→ mm | MM | g | g | EAN |
|-------------|----|--------|-----------|----|-----|----|--------|
| 01570000221 | 2 | 5/64 | 120 | 12 | 88 | 10 | 030310 |
| 01570000321 | 3 | 1/8 | 120 | 12 | 89 | 10 | 030327 |
| 01570000421 | 4 | 5/32 | 120 | 12 | 91 | 10 | 030334 |
| 01570000521 | 5 | 3/16 | 120 | 12 | 92 | 10 | 030341 |
| 01570000621 | 6 | 15/64 | 120 | 12 | 94 | 10 | 030358 |
| 01570000821 | 8 | 5/16 | 120 | 12 | 100 | 10 | 030365 |
| 01570001021 | 10 | 25/64 | 150 | 12 | 130 | 10 | 030372 |
| 01570001221 | 14 | 15/32 | 150 | 12 | 180 | 10 | 387216 |
| 01570001421 | 16 | 9/16 | 175 | 12 | 280 | 10 | 387223 |
| 01570001621 | 18 | 5/8 | 175 | 12 | 360 | 10 | 387230 |

1575

Körner mit Sicherheitsschlagkopf

DIN 7250
Chrom-Vanadium
LS = lackiert, Spitze geschliffen
achtkantige Form, Lüfthärtestahl,
Sicherheits-Schlagkopf

Center punch with non-spreading safety head

DIN 7250
Chrome-Vanadium
LS = lacquered, ground point
octagonal shape, air-hardening
steel, non-spreading safety head

Pointeaux avec tête de sécurité

DIN 7250
Chrome-Vanadium
LS = laqués, tige meulée
modèle octogonal, acier autotremplant, tête
traîtée pour éviter le champignonage

Granetes

DIN 7250
Cromo Vanadio
LS = barnizado, punta amolada
mango octogonal, acero autotemplante,
cabeza con revenido especial



| Code | mm | Ø " | ←L→ mm | MM | g | g | EAN |
|-------------|----|--------|-----------|----|-----|----|--------|
| 01575000421 | 4 | 5/32 | 120 | 10 | 64 | 10 | 030389 |
| 01575000521 | 5 | 3/16 | 150 | 12 | 120 | 10 | 030396 |

1576

Automatischer Körner

Chrom-Vanadium
C = verchromt

Stufenlos einstellbar, Schlagkraft wird durch einfaches Herunterdrücken des Kopfes freigesetzt.
Gerändelte Oberfläche sorgt für sicheren Halt (Abrutschsicher).

Adjustable center punch

Chrome-Vanadium
C = chromium plated

Continuously adjustable, punch will be released by pressing the button.
Knurled surface for a secure fit (prevents slipping).

Pointeau automatique

Chrome-Vanadium
C = chromées

Réglable en continu, la force d'impact est relâchée par simple pression de la tête.
Surface moletée permet une bonne prise en main (antidérapant).

Granete automático

Cromo Vanadio
C = cromado

Graduable sin escalones, la potencia de golpeo se activa por simple apriete del cabezal. Superficie grafilada para una firme sujeción (no resbala).



| Code | mm | Ø " | ←L→ mm | g | g | EAN |
|-------------|----|--------|-----------|----|---|--------|
| 01576013080 | 2 | 5/64 | 135 | 81 | 1 | 372519 |

1577

Nietzieher mit Sicherheitsschlagkopf

DIN 6434
Chrom-Vanadium

Rivet-set with non-spreading safety head

DIN 6434
Chrome-Vanadium

Jeu de chasse-rivets tête de sécurité

DIN 6434
Chrome-Vanadium

Sacaremaches con cabeza de seguridad

DIN 6434
Cromo Vanadio



| Code | | | $\leftarrow L \rightarrow$ mm | | | | EAN |
|-------------|---|-----|----------------------------------|----|-----|----|--------|
| 01577010200 | 2 | 2,5 | 100 | 10 | 60 | 10 | 387117 |
| 01577010300 | 3 | 3,5 | 100 | 10 | 60 | 10 | 387124 |
| 01577010400 | 4 | 4,5 | 100 | 12 | 70 | 10 | 387131 |
| 01577011500 | 5 | 6,0 | 110 | 12 | 100 | 10 | 387148 |
| 01577011600 | 6 | 7,0 | 110 | 14 | 120 | 10 | 387155 |

1578

Nietkopfmacher mit Sicherheitsschlagkopf

DIN 6435
Chrom-Vanadium

Rivet-header with non-spreading safety head

DIN 6435
Chrome-Vanadium

Chasse-clous avec tête de sécurité

DIN 6435
Chrome-Vanadium

Buterola con cabeza de seguridad

DIN 6435
Cromo Vanadio



| Code | | | $\leftarrow L \rightarrow$ mm | | | | EAN |
|-------------|---|------|----------------------------------|----|-----|----|--------|
| 01578010200 | 2 | 3,5 | 100 | 10 | 60 | 10 | 387162 |
| 01578010300 | 3 | 5,2 | 100 | 10 | 60 | 10 | 387179 |
| 01578010400 | 4 | 7,0 | 100 | 12 | 80 | 10 | 387186 |
| 01578011500 | 5 | 8,8 | 110 | 14 | 140 | 10 | 387193 |
| 01578011600 | 6 | 10,5 | 110 | 16 | 180 | 10 | 387209 |

1610

Metallsägebogen, verstellbar

DIN 6473 B
C/CL = verchromt (Bügel) / chromfarbig (Griff) mit Metallsägeblatt HEYCO 1617 (einseitig gezahnt, Schnellstahl)

Adjustable Hacksaw Frames

DIN 6473 B
C/CL = chromium plated (frame) / chrome coloured (handle) with hacksaw blade HEYCO 1617 (single edge, high speed steel)

Montures de scie, ajustables

DIN 6473 B
C/CL = chromées (archet) / couleur de chrome (manche) avec lame de scie HEYCO 1617 (denture simple, acier rapide)

Arcos de sierra para metales, ajustables

DIN 6473 B
C/CL = cromado (arco) / cromatizado (mango) con hoja de sierra para metales HEYCO 1617 (dientes por un lado, de acero rápido)



| Code | $\leftarrow L \rightarrow$ mm | für Blätter/for blades mm | | | EAN |
|-------------|----------------------------------|------------------------------|---------|-----|----------|
| 01610000080 | 450 | 250 + 300 | 10 + 12 | 380 | 1 030433 |

1615 - 1617

Metallsägeblätter

DIN 6494
ST = standardmäßig
24 Zähne per Zoll
1615 einseitig gezahnt, 2% wolframlegiert
1616 doppelseitig gezahnt, 2% wolframlegiert
1617 einseitig gezahnt, Schnellstahl

Hacksaw Blades

DIN 6494
ST = standard
24 teeth per inch
1615 single edge, 2% tungsten
1616 double edge, 2% tungsten
1617 single edge, high speed steel

Lames de scie à métaux

DIN 6494
ST = standard
24 dents au pouce
1615 denture simple, 2% tungstène
1616 denture double, 2% tungstène
1617 denture simple, acier rapide

Hojas de sierra para metales

DIN 6494
ST = estándar
24 dientes por pulgada
1615 dientes por un lado, aleación al 2% de wolframio
1616 dientes por los dos lados, aleación al 2% de wolframio
1617 dientes por un lado, acero rápido



1615



1616



1617

| Code | No. | Maße/dimensions mm | | | EAN |
|-------------|-------------|-----------------------|----|----|--------|
| 01615030000 | 1615 | 300 x 13 x 0,63 | 20 | 50 | 030457 |
| 01616030000 | 1616 | 300 x 25 x 0,80 | 38 | 50 | 030464 |
| 01617030000 | 1617 | 300 x 13 x 0,65 | 20 | 50 | 030471 |

1621

Hebelblechscheren

Chrom-Molybdän-Stahl,
phosphatiert, HRC 60-62
Schneidekapazität:
Metall bis zu 1,5 mm
Edelstahl bis zu 0,9 mm

Compound Action Snips

Chrome Molybdenum Steel,
phosphated, HRC 60-62
Cutting capacity:
Metal up to 1,5 mm
Stainless steel up to 0,9 mm

Cisailles à tôle démultipliées

Acier chrome de molybdène
phosphaté, HRC 60-62
Capacité de coupe:
Métal jusqu'à 1,5 mm
Acier inoxydable jusqu'à 0,9 mm

Tijeras para chapa, articuladas

acero al cromo molibdeno,
fosfatada, HRC 60-62
capacidad de corte:
Metal hasta 1,5 mm
Acero inox. Hasta 0,9 mm



1621-1 rechtsschneidend/
right hand cutting/coupe droite/
corta a la derecha



1621-2 linksschneidend/
left hand cutting/coupe gauche/
corta a la izquierda



1621-3 gerade/
straight/droite/corta derecho

| Code | No. | mm | ↔ | g | g | EAN |
|-------------|---------------|-----|--------|-----|---|--------|
| 01621000132 | 1621-1 | 260 | 10.3/8 | 520 | 1 | 030488 |
| 01621000232 | 1621-2 | 260 | 10.3/8 | 520 | 1 | 030495 |
| 01621000332 | 1621-3 | 260 | 10.3/8 | 480 | 1 | 371888 |

1622

Hebelblechscheren 90° abgewinkelt

Chrom-Molybdän-Stahl, gesandstrahlt
Geschmiedete Klingen für eine höhere
Festigkeit und längere Lebensdauer,
HRC 60-62
Schneidekapazität:
Metall bis zu 1,2 mm
Edelstahl bis zu 0,7 mm

Universal Tinmen's Snips 90° bent

Chrome Molybdenum Steel,
sandblasted
Forged blades for greater strength
and longer durability, HRC 60-62
Cutting capacity:
Metal up to 1,2 mm
Stainless steel up to 0,7 mm

Cisailles à tôle démultipliées

Acier chrome de molybdène, sablé
Lame forgées pour une meilleure force
et une plus grande durabilité, HRC 60-62
Capacité de coupe:
Métal jusqu'à 1,2 mm
Acier inoxydable jusqu'à 0,7 mm

Tijeras para chapa, dobladas a 90°

Acero al cromo molibdeno granalladas
Hojas forjadas para una mayor dureza y
duración, HRC 60-62
capacidad de corte:
metal hasta 1,2 mm
acero inox hasta 0,7 mm



1622-1 rechtsschneidend/right hand cutting/coupe droite/corta a la derecha
90° abgewinkelt/bent



1622-2 linksschneidend/left hand cutting/coupe gauche/corta a la izquierda
90° abgewinkelt/bent

| Code | No. | mm | ↔ | g | g | EAN |
|-------------|---------------|-----|--------|-----|---|--------|
| 01622000132 | 1622-1 | 260 | 10.3/8 | 520 | 1 | 371871 |
| 01622000232 | 1622-2 | 260 | 10.3/8 | 520 | 1 | 371864 |

1626

Lochscheren

LG = lackiert, Kopf gesandstrahlt
rechtsschneidend

Hole Cutting Snips

LG = lacquered, sand blasted head
right hand cutting

Cisailles coupe-trou

LG = laquées, tête sablée
chantourneuse à droite

Tijeras para chapa – de carrocero

LG = barnizado, cabeza granallada
corta a derecha



| Code | mm | ↔ | g | g | EAN |
|-------------|-----|----|-----|---|--------|
| 01626025025 | 250 | 10 | 455 | 1 | 030563 |



Rohrabschneider / Tube Cutters / Coupe-tube / Cortatubos



1640
Ø 25 mm



1641
Ø 35 mm



1642
Ø 40 mm



1643
Ø 75 mm

* Ersatz-Schneidrad
Replacement cutting wheel
Roulette de rechange
Rueda cortante de repuesto

Hochwertige Ausführung: Zink Druckguß
Schneidräder Titanbeschichtet, für höchste Ansprüche.

Top quality: zinc-die cast
Cutting wheels made of titanium coated for maximum demands.

Exécution de haute qualité: Zingué sous pression
Roues de découpage enrobé de titane, convient pour les hautes performances.

De gran calidad: Fundición inyectada
Ruedas cortantes cubiertas de titanio, para elevadas exigencias.

Extrem runder Lauf durch Federausgleich
Extremely smooth operation by spring compensation
Course circulaire idéale grâce au ressort de compensation
Giro extremadamente redondo gracias a la compensación por muelles

Stufenlose Schneidkrafteinstellung
Variable cutting force adjustment
Ajustement de force de coupe progressif
Ajuste sin escalones de la fuerza de corte

Schneidet selbst ovale Rohre
Even cuts oval tubes
Coupe même les tubes ovales
Incluso corta tubos de sección ovalada



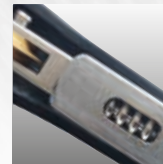
Einfacher Austausch des Schneidrades, ohne Werkzeug
Simple replacement of cutting wheel, without tools
remplacement facile de la roulette de coupe, sans outils
Fácil recambio de la rueda cortante, sin necesidad de herramientas



Exakter Schnitt durch Rollenführung
Precise cut by roller guide
Coupe précise par galet de guidage
Corte preciso gracias a la guía de rodillos



Teleskoparm mit Schnellverstellung
Telescopic arm with quick adjustment
Bras télescopique à réglage rapide
Brazo telescópico de ajuste rápido



1640

Mini-Rohrabschneider

L = lackiert
*Ersatz-Schneiderad



Mini-Tube-Cutter

L = lacquered
*Replacement cuttingwheel

Mini Coupe-tube

L = laquées
*Roulette de rechange

Mini-Cortatubos

L = barnizado
*Rueda cortante de repuesto

| Code | No. | ←L→ mm | | | | EAN |
|--------------|---------------|-----------|----|-----|---|--------|
| 01640000020 | 1640 | 72 | 25 | 145 | 1 | 371956 |
| *01640100000 | 1640-1 | | | 5 | 1 | 371925 |

1641

Rohrabschneider

L = lackiert
*Ersatz-Schneiderad



Tube-Cutter

L = lacquered
*Replacement cuttingwheel

Coupe-tube

L = laquées
*Roulette de rechange

Cortatubos

L = barnizado
*Rueda cortante de repuesto

| Code | No. | ←L→ mm | | | | EAN |
|--------------|---------------|-----------|----|-----|---|--------|
| 01641000020 | 1641 | 135 | 35 | 250 | 1 | 371949 |
| *01641100000 | 1641-1 | | | 5 | 1 | 371918 |



1642

Rohrabschneider

L = lackiert, schwere Ausführung
*Ersatz-Schneiderad



Tube-Cutter

L = lacquered, heavy version
*Replacement cuttingwheel

Coupe-tube

L = laquées, exécution lourde
*Roulette de rechange

Cortatubos

L = barnizado, modelo fuerte
*Rueda cortante de repuesto

| Code | No. | ←L→ mm | | | | EAN |
|--------------|---------------|-----------|----|-----|---|--------|
| 01642000020 | 1642 | 195 | 40 | 490 | 1 | 371963 |
| *01642100000 | 1642-1 | | | 5 | 1 | 371901 |



1643

Rohrabschneider

L = lackiert
*Ersatz-Schneiderad



Tube-Cutter

L = lacquered
*Replacement cuttingwheel

Coupe-tube

L = laquées
*Roulette de rechange

Cortatubos

L = barnizado
*Rueda cortante de repuesto

| Code | No. | ←L→ mm | | | | EAN |
|--------------|---------------|-----------|----|------|---|--------|
| 01643000020 | 1643 | 210 | 75 | 1010 | 1 | 371932 |
| *01643100000 | 1643-1 | | | 5 | 1 | 371895 |



1656

Handfeilkloben

Z = verzinkt
geschmiedet, Prisma in den Backen,
Flügelmutter

Hand Vices

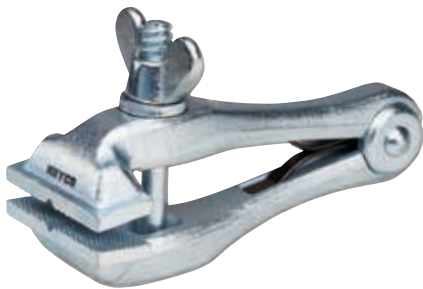
Z = galvanized
drop forged, jaws with prism,
wing-nut

Etaux à main

Z = galvanisés
corps en acier forgé, mâchoires avec
encoche prismatique, écrou à oreilles

Entenallas

Z = zincado
forjadas, mordazas con perfil prismático,
tuerca mariposa



| Code | ←L→ mm | Backenbreite width of jaws mm | Spannweite opening mm | g | g | EAN |
|-------------|-----------|-------------------------------------|-----------------------------|-----|---|--------|
| 01656014560 | 145 | 48 | 28 | 675 | 1 | 031157 |

1659

Hartmetallschaber mit Radius

mit Inbusschlüssel
* Hartmetall-Schaberplatte mit Radius

Square scraper with replaceable carbide tip

with Allen Key
* Carbide scraper tip ready ground
and lapped for square scraper

Raclette carré avec lame carbure remplaçable

avec clé allen
* Plaque de raclage carbide

Rascador de metal duro con radio

con llave Allen
* placa de metal duro con radio



| Code | mm | mm | mm | g | g | EAN |
|--------------|-----|----|----|-----|---|--------|
| 01659030000 | 300 | 20 | 2 | 380 | 1 | 387056 |
| 01659035000 | 350 | 25 | 2 | 600 | 1 | 387063 |
| 01659035100 | 350 | 30 | 2 | 680 | 1 | 387070 |
| *01659120200 | 25 | 20 | 2 | 15 | 3 | 387087 |
| *01659125200 | 25 | 25 | 2 | 20 | 3 | 387094 |
| *01659130200 | 25 | 30 | 2 | 25 | 3 | 387100 |

1660

Löffelschaber

LS = lackiert, Spitzen geschliffen

Curved Bearing Scrapers

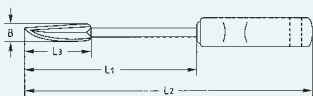
LS = lacquered, ground tip

Grattoirs à cuillère

LS = laqués, pointes meulées

Rasqueteadores tipo cuchara

LS = barnizado, puntas amoladas



| Code | mm | L ₁ " | L ₂ mm | L ₃ mm | B mm | g | g | EAN |
|-------------|-----|---------------------|----------------------|----------------------|---------|-----|----|--------|
| 01660020021 | 200 | 8 | 310 | 85 | 14 | 150 | 10 | 031188 |
| 01660025021 | 250 | 10 | 370 | 92 | 17 | 215 | 10 | 031195 |

1661

Dreikant-Löffelschaber

LS = lackiert, Spitzen geschliffen

Triangular Bearing Scrapers

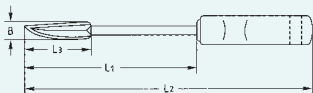
LS = lacquered, ground tip

Grattoirs incurvés triangulaires

LS = laqués, pointes meulées

Rasqueteadores tipo cuchara - triangulares

LS = barnizado, puntas amoladas



| Code | mm | L ₁ " | L ₂ mm | L ₃ mm | B mm | g | g | EAN |
|-------------|-----|---------------------|----------------------|----------------------|---------|-----|----|--------|
| 01661020021 | 200 | 8 | 310 | 77 | 16 | 150 | 10 | 031225 |
| 01661025021 | 250 | 10 | 370 | 97 | 17 | 200 | 10 | 031232 |

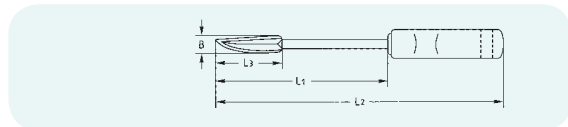
1662

Dreikant-Hohlschaber

Triangular Hollow Scrapers

LS = lackiert, Spitzen geschliffen

LS = lacquered, ground tip



Grattoirs évidés triangulaires

LS = laqués, pointes meulées

Rasqueteadores tipo gubia - triangulares

LS = barnizado, puntas amoladas

| Code | mm | L ₁ | " | L ₂ | B | g | mm | EAN |
|-------------|-----|----------------|-----|----------------|-----|----|--------|-----|
| 01662020021 | 200 | 8 | 310 | 15 | 150 | 10 | 031263 | |
| 01662025021 | 250 | 10 | 370 | 15 | 205 | 10 | 031270 | |

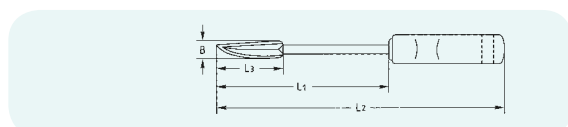
1663

Flachschaber

Square Scrapers

LS = lackiert, Spitzen geschliffen

LS = lacquered, ground tip



Grattoirs droits

LS = laqués, pointes meulées

Rasqueteadores planos

LS = barnizado, puntas amoladas

| Code | mm | L ₁ | " | L ₂ | B | g | mm | EAN |
|-------------|-----|----------------|-----|----------------|-----|----|--------|-----|
| 01663020021 | 200 | 8 | 310 | 19 | 220 | 10 | 031300 | |
| 01663025021 | 250 | 10 | 370 | 24 | 305 | 10 | 031317 | |

1664

PROFI-Cuttermesser

PROFI Cutter Knife

- 5 integrierte Klingen, selbstladend
- Schwere Ausführung - Zink-Druckguss, automatische Klingenanrettung
- Zusätzlicher Klingenfeststeller
- Automatischer Klingenumwechsel
- Magazinbefüllung
- Verkaufsdisk mit 12 Stück
- Ersatzklingen 10 Stück

- 5 integrated self loading blades
- Heavy version - zinc-die cast, automatic blade auto lock
- Additional locking of blade
- Automatic change of blade whatever the jaw opening
- Refilling of magazine
- Sales display with 12 pcs.
- Spare blade 10 pcs.

Couteau cutter PROF

- 5 lames intégrées, chargement auto-matique
- Exécution lourde - zingué sous pression, verrouillage automatique
- Supplémentaire Système de verouillage des lames
- Changement des lames automatique
- Remplissage du réservoir
- Affichage de vente avec 12 unités
- Lames de rechange 10 pièces

Cutter profesional

- 5 hojas integradas, de recarga automática
- Modelo fuerte, de fundición inyectada, fijación automática de la hoja
- Mecanismo adicional de fijación de la hoja
- Recambio automático de la hoja
- Recarga de la recámara
- Expositor de autoventa con 12 unidades
- Hojas de repuesto 10 piezas



9 mm



18 mm



| Code | No. | Klingenbreite/ blade width | g | mm | EAN |
|-------------|------------------|-------------------------------|-----|----|--------|
| 01664000200 | SB 1664-2 | 9 mm | 124 | 1 | 334654 |
| 01664000000 | SB 1664 | 18 mm | 250 | 1 | 329018 |

Verkaufsdisk/Sales display:

| Code | No. | Klingenbreite/ blade width | g | mm | EAN |
|-------------|---------------------|-------------------------------|------|----|--------|
| 01664021200 | SB 1664-12-2 | 9 mm | 1500 | 12 | 334647 |
| 01664001200 | SB 1664-12 | 18 mm | 3000 | 12 | 331554 |



Ersatzklingen/Spare blades:

| Code | No. | Klingenbreite/ blade width | g | mm | EAN |
|-------------|---------------------|-------------------------------|----|----|--------|
| 01664201000 | SB 1664-10-2 | 9 mm | 30 | 10 | 334661 |
| 01664101000 | SB 1664-10 | 18 mm | 80 | 10 | 329025 |



1664-4

Sicherheits-Cuttermesser

- Automatischer Klingeneinzug bei Nichtbenutzung
- Aluminium-Druckgussgehäuse mit ergonomischem 2-K Softgrip
- Einfacher Klingenwechsel
- Kompakte, ausfahrbare Bauform
- Verkaufsdisplay mit 12 Stück

Safety Cutter Knife

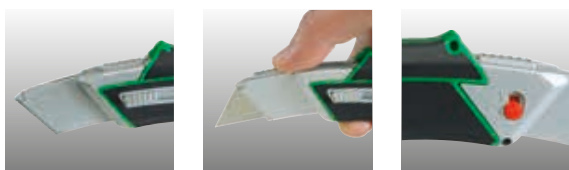
- Automatic blade feed when not in use
- Diecast aluminium housing with ergonomic 2K Softgrip
- Easy blade change
- Compact, retractable construction
- Sales display with 12 pcs.

Couteau cutter de sécurité

- Collecte automatique de la lame en cas de non-utilisation
- Boîtier en alu avec softgrip ergonomique
- Changement simple de la lame
- Modèle compact retractable
- Affichage de vente avec 12 unités

Cutter de seguridad

- Retroceso automático de la hoja al no ser utilizada
- Cuerpo de aluminio fundido con mango ergonómico de 2 componentes
- Fácil cambio de hoja
- Diseño compacto retráctil
- Expositor de autoventa con 12 unidades



| Code | No. | Klingenbreite/ blade width | g | g | EAN |
|-------------|------------------|-------------------------------|-----|---|--------|
| 01664000400 | SB 1664-4 | 18 mm | 158 | 1 | 402445 |

Verkaufsdisplay/Sales display:

| Code | No. | Klingenbreite/ blade width | g | g | EAN |
|-------------|---------------------|-------------------------------|------|----|--------|
| 01664041200 | SB 1664-12-4 | 18 mm | 2050 | 12 | 402452 |

Ersatzklingen/Spare blades:

| Code | No. | Klingenbreite/ blade width | g | g | EAN |
|-------------|---------------------|-------------------------------|----|----|--------|
| 01664301000 | SB 1664-10-3 | 18 mm | 50 | 10 | 367560 |

1665

Dichtungschaber

Z = verzinkt
speziell geeignet für problemlose
und rückstandsfreie Beseitigung von
Dichtungsresten

Gasket Scrapers

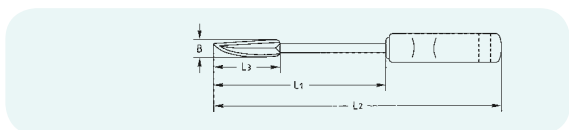
Z = galvanized
particularly suitable for removing
residues of gaskets

Grattoirs plats

Z = galvanisés
pour enlever les restes de joints
sans problème

Rasqueteadores para limpiar juntas

Z = zincado
especial para eliminar
restos de juntas



| Code | mm | L ₁ | " | L ₂ | B | mm | g | g | EAN |
|-------------|-----|----------------|-------|----------------|----|-----|----|--------|-----|
| 01665028060 | 170 | | 6.3/4 | 280 | 23 | 120 | 10 | 031324 | |

1667

Türverkleidungs-Lösehebel

Z = verzinkt
zur Demontage von geklammerten
Türverkleidungen

Door Trim Panel Removers

Z = galvanized
for removing clipped doortrim
panels

Levier de dégarnissage

Z = galvanisés
pour démonter les garnitures de portes
fixées par clips

Palancas para saltar revestimientos de puertas

Z = zincado
para saltar revestimientos grapados de
puertas



| Code | mm | ←L→ | " | g | g | EAN |
|-------------|-----|-----|----|-----|----|--------|
| 01667028060 | 280 | | 11 | 140 | 10 | 031362 |

1668

Kabel-Klappmesser

ST = standardmäßig
rostfreie Klinge

Cable-Folding Knives

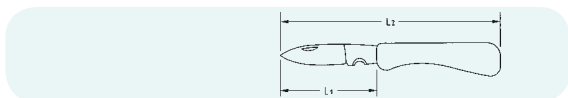
ST = standard
blade of stainless steel

Couteaux d'électricien avec dénudeur

ST = standard
lame d'acier inoxydable

Navajas de electricista

ST = estándar
hoja de acero inoxidable



| Code | mm | L ₁ | " | L ₂ | g | mm | EAN |
|------------|----|----------------|-------|----------------|----|----|--------|
| 0166800000 | 85 | | 3.1/2 | 195 | 75 | 10 | 031379 |

1669

Sicherheits-Rettungsmesser

- Hochwertiger Messerstahl
- Gürtelclip
- Gurtschneider
- Scheibenzertrümmerer
- Wellenschliff mit Sägeverzahnung
- Genarbte Kunststoffeinlagen, Edelstahlschrauben

Safety folding survival knife

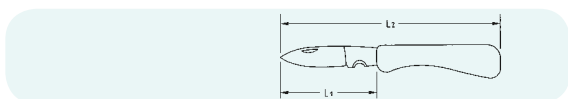
- High grade cutlery steel
- Belt clip
- Seatbelt cutter
- Window pane breaker
- Serrated blade with saw teeth
- Grained plastic inlays; screws made of stainless steel

Couteau de sauvetage

- Couteau en acier de haute qualité
- Clip ceinture
- Coupe ceinture
- Brise vitre
- Lame crantée avec dents de scie
- Inserts en plastique à grains fins, vis en acier inoxydable

Navaja de salvamento de seguridad

- Acero para cuchillas de alta calidad
- Clip de cintura
- Cortante para cinturón de seguridad del coche
- Rompedor de lunas
- Corte de perlado con dientes de sierra
- Injertos de plástico, tubos de acero inoxidable



| Code | mm | L ₁ | " | L ₂ | g | mm | EAN |
|------------|----|----------------|-------|----------------|-----|----|--------|
| 0166900000 | 85 | | 3.1/2 | 200 | 260 | 1 | 031379 |



1670

Gewindefeilen

ZCG = verzinkt, gelbchromatiert
zur Reparatur beschädigter Innen-
und Außengewinde

Thread Restorers

ZCG = galvanized, yellow
chromatized
for restoring damaged inside and
outside threads

Outils à restaurer les filets

ZCG = galvanisés, jaune passivés
pour restaurer les filets abîmés intérieurs et
extérieurs

Limas para restaurar roscas

ZCG = zincado, cromatizado amarillo
para restaurar roscas dañadas, interiores
y exteriores



| Code | No. | ←L→ mm | g | mm | EAN |
|------------|---------------|-----------|-----|----|--------|
| 0167000161 | 1670-M | 230 | 125 | 10 | 031393 |

| Gewindesteigung thread pitch | mm | 0,80 | 1,00 | 1,25 | 1,50 | 1,75 | 2,00 | 2,50 | 3,00 |
|-------------------------------------|----|------|------|------|------|------|------|------|------|
| metrisches Gewinde metric thread | mm | 5 | 6 | 8 | 10 | 12 | 14 | 18 | 24 |
| | | | 7 | 9 | 11 | | 16 | 20 | 27 |
| | | | | | | | | 22 | |

| Code | No. | ←L→ mm | g | mm | EAN |
|------------|----------------------|-----------|-----|----|--------|
| 0167000261 | 1670-UNF (NF) | 230 | 125 | 10 | 031409 |

| Gänge auf 1 Zoll threads per 1 inch | | 24 | 20 | 18 | 16 | 14 | 13 | 12 | 11 |
|--|--|------|------|------|-----|------|-----|-------|-----|
| UNF (NF)-Gewinde UNF (NF)-thread | | 5/16 | 7/16 | 9/16 | 3/4 | 7/8 | – | 1.1/8 | – |
| | | 3/8 | 1/2 | 5/8 | | 1 | | 1.1/4 | |
| | | | | | | | | 1.1/2 | |
| UNC (NC)-Gewinde UNC (NC)-thread | | – | 1/4 | 5/16 | 3/8 | 7/16 | 1/2 | 9/16 | 5/8 |

1675 - 1679

Werkstattfeilen

DIN 7261/ISO 234/1

ST = standardmäßig

Hieb 2 – halbschlicht, Kreuzhieb

▬ 1675 Flachstumpf-Feilen

◐ 1676 Halbrund-Feilen

▲ 1677 Dreikant-Feilen

■ 1678 Vierkant-Feilen

● 1679 Rund-Feilen

Engineers' Files

DIN 7261/ISO 234/1

ST = standard

second cut, cross-cut

▬ 1675 Hand files

◐ 1676 Halfround files

▲ 1677 Threesquare files

■ 1678 Square files

● 1679 Round files

Limes d'atelier

DIN 7261/ISO 234/1

ST = standard

demi-douce, à taille double

▬ 1675 plate à main

◐ 1676 demi-ronde

▲ 1677 triangulaire

■ 1678 carrée

● 1679 ronde

Limas de taller

DIN 7261/ISO 234/1

ST = estándar

talla 2 – entrefina, talla doble

▬ 1675 planas paralelas

◐ 1676 mediacaña

▲ 1677 triangulares

■ 1678 cuadradas

● 1679 redondas



1675



1676



1677



1678



1679

| Code | No. | Form | L ₁ mm | " | passendes Heft suitable handle | g | g | EAN |
|-------------|-------------|------|----------------------|----|-----------------------------------|-----|----|--------|
| 01675020000 | 1675 | ▬ | 200 | 8 | 1681-4 | 180 | 10 | 031454 |
| 01675025000 | | | 250 | 10 | 1681-5 | 335 | 5 | 031461 |
| 01676020000 | 1676 | ◐ | 200 | 8 | 1681-4 | 150 | 10 | 031492 |
| 01676025000 | | | 250 | 10 | 1681-5 | 300 | 5 | 031508 |
| 01677020000 | 1677 | ▲ | 200 | 8 | 1681-3 | 165 | 10 | 031539 |
| 01677025000 | | | 250 | 10 | 1681-5 | 335 | 5 | 031546 |
| 01678020000 | 1678 | ■ | 200 | 8 | 1681-3 | 125 | 10 | 031577 |
| 01678025000 | | | 250 | 10 | 1681-6 | 230 | 5 | 031584 |
| 01679020000 | 1679 | ● | 200 | 8 | 1681-3 | 105 | 10 | 031614 |
| 01679025000 | | | 250 | 10 | 1681-7 | 200 | 5 | 031621 |

1681

Kunststoff-Feilenhefte

ST = standardmäßig

für Werkstattfeilen

HEYCO 1675-1679

Plastic File Handles

ST = standard

for engineers' files

HEYCO 1675-1679

Manches en plastique

ST = standard

pour limes d'atelier

HEYCO 1675-1679

Mangos de plástico para limas

ST = estándar

para limas de taller

HEYCO 1675-1679



| Code | No. | ←L→ mm | Innen/inside Ø mm | g | g | EAN |
|-------------|---------------|-----------|----------------------|----|----|--------|
| 01681000300 | 1681-3 | 93 | 6,5 | 36 | 10 | 031669 |
| 01681000400 | 1681-4 | 93 | 8,0 | 34 | 10 | 031676 |
| 01681000500 | 1681-5 | 118 | 11,0 | 40 | 10 | 031683 |
| 01681000600 | 1681-6 | 118 | 6,5 | 45 | 10 | 031690 |
| 01681000700 | 1681-7 | 118 | 8,0 | 43 | 10 | 031706 |

1686 - 1686-1

Kontaktfeilen

B = brüniert

1686 Sätze à 6 Stück in Abreißtaschen

1686-1 loose

Contact Files

B = gun-metal finish

1686 sets of 6 pcs. in tear-off bags

1686-1 loose

Limes à contacts

B = brunies

1686 jeux de 6 pcs. en trousse

1686-1 en vrac

Limas para platinos

B = pavonado

1686 juegos de 6 piezas en bolsa de

plástico con bolsillos arrancables

1686-1 sueltas

1686



1686-1



| Code | No. | mm | ←L→ " | g | g | EAN |
|-------------|---------------|-----|----------|----|----|--------|
| 01686000030 | 1686 | 150 | 6 | 61 | 10 | 031782 |
| 01686000130 | 1686-1 | 150 | 6 | 7 | 5 | 031799 |

1689

Schlüsselfeilen

DIN 7283

B = brüniert

Hieb 2 – halbschlicht, Kreuzhieb
Sätze à 6 Stück in Plastiktaschen

Warding Files

DIN 7283

B = gun-metal finish

second cut, cross-cut
sets of 6 pcs. in plastic wallets

Limes à clés

DIN 7283

B = brunies

demi-douce, à taille double
jeux de 6 pcs. en trousse

Limas para cerrajero

DIN 7283

B = pavonado

talla 2 – entrefina, talla doble
juegos de 6 piezas, en bolsa de plástico



| Code | ←L→ | | je 1 Stück 1 pcs. each | g | 10 | EAN |
|-------------|-----|---|---------------------------|-----|----|--------|
| | mm | " | | | | |
| 01689000030 | 150 | 6 | ▬ ▴ ▽ ▾ ● ▸ | 115 | 10 | 031805 |

1702

Kolbenring-Spannbänder

ST = standardmäßig
stufenlose Einstellung durch
Spannschlüssel

Piston Ring Compressors

ST = standard
infinitely variable adjustment with
ratchet key

Colliers à segments

ST = standard
blocage progressif par clé de serrage

Ceñidores para segmentos de pistón

ST = estándar
ajuste sin escalones mediante tensor



| Code | No. | Spannbreite/capacity mm | Höhe/depth mm | g | 10 | EAN |
|-------------|---------------|----------------------------|------------------|-----|-------|--------------|
| 01702000100 | 1702-1 | 57-125 | 2.1/4-5 | 80 | 3.1/4 | 250 1 031829 |
| 01702000200 | 1702-2 | 90-175 | 3.1/2-7 | 80 | 3.1/4 | 295 1 031836 |
| 01702000300 | 1702-3 | 90-175 | 3.1/2-7 | 165 | 6.1/2 | 550 1 031843 |

1706

Kolbenringzangen

NI = vernickelt,
Griffe mit Kunststoffhüllen
zum Abnehmen und Auflegen von
Kolbenringen

Piston Ring Spreaders

NI = nickel plated,
handles with PVC-insulation
for removing and installing piston
rings

Pincas à segments

NI = nickelées,
manches gainés plastique
pour démontage et montage des segments
de piston

Tenazas para segmentos de pistón

NI = niquelado,
mangos con funda de plástico
para extraer y colocar segmentos de
pistón



| Code | No. | für Kolbenringe for piston rings mm | ←L→ | | g | 10 | EAN |
|-------------|---------------|---|---------|-----|-------|-----|----------|
| | | | mm | " | | | |
| 01706010055 | 1706-1 | 50-100 | 2-4 | 200 | 8 | 240 | 1 031874 |
| 01706015055 | 1706-3 | 90-150 | 3.1/2-6 | 240 | 9.1/2 | 345 | 1 031881 |

1721

3W-LED-Taschenlampe

Hergestellt aus Luftfahrtaluminium, schwarz eloxiert, absolut korrosionsbeständig, spritzwassergeschützt, inkl. Batterien und Gürteltasche

3W-LED Torchlight

Body made of aeronautical aluminium, black anodised, absolutely corrosion-resistant, splashproof, incl. batteries and belt loop

Lampe torche 3W-LED

Fabriqu  en aluminium aviation, anodis  noir, absolument résistant   la corrosion, anti- claboussures, batteries et  tui de ceinture inclus

Linterna LED de 3 vatios

Fabricada de aluminio aeronáutico, anodizado color negro, resistente a la corrosión, protegida contra la humedad, con pilas y bolsa para el cinturón



| Code | ←L→ mm | g | 1 | EAN |
|-------------|-----------|-----|---|--------|
| 01721000000 | 300 | 700 | 1 | 399879 |



1721-1

1W-LED-Taschenlampe

Hergestellt aus Luftfahrtaluminium, schwarz eloxiert, absolut korrosionsbeständig, spritzwassergeschützt, inkl. Batterien und Gürteltasche

1W-LED Torchlight

Body made of aeronautical aluminium, black anodised, absolutely corrosion-resistant, splashproof, incl. batteries and belt loop

Lampe torche 1W-LED

Fabriqu  en aluminium aviation, anodis  noir, absolument résistant   la corrosion, anti- claboussures, batteries et  tui de ceinture inclus

Linterna LED de 1 vatio

Fabricada de aluminio aeronáutico, anodizado color negro, resistente a la corrosión, protegida contra la humedad, con pilas y bolsa para el cinturón



| Code | ←L→ mm | g | 1 | EAN |
|-------------|-----------|-----|---|--------|
| 01721000100 | 110 | 110 | 1 | 367089 |



1721-2

High Power LED Light

- Ultra hell/1.000 LM/10 W/200 m
- Hohe Energieeffizienz
- Extra lange Leuchtdauer
- 3 verschiedene Leuchtmodi: Powermodus 100 % / 1.000 LM Sparmodus 25 % / 250 LM Stroboskopmodus 480 / min.
- Zoomfunktion
- Spritzwassergesch tzt
- Oberfläche Schwarz eloxiert
- Länge ca. 250 mm, Ø ca. 53 mm
- Gewicht inkl. Batterien: ca. 835 g
- Inkl. 3 Batterien (D-Zelle)
- Inkl. Gürteltasche

High Power LED Light

- Ultra bright/1.000 LM/10 W/200 m
- High energy efficiency
- Extra long durability
- 3-Functions: Power mode 100 % / 1.000 LM Safe mode 25 % / 250 LM Strobe mode 480 / min.
- Zoom function
- Splashproof
- Finish black anodized
- LG approx. 250 mm, Ø approx. 53 mm
- Weight incl. battery: approx. 835 g
- Powered by 3 D-Batteries - (Mustang alkaline battery) - included
- Incl. belt holder

LED haute puissance

- Ultra bright/1.000 LM/10 W/200 m
- Haute efficacité  nerg tique
- Tr s longue durée de vie
- 3 fonctions: Mode d'alimentation 100 % / 1.000 LM Mode sans échec de 25 % / 250 LM Strobe 480 / min.
- Fonction zoom
- Splashproof
- Anodis  noir
- LG env. 250 mm, Ø env. 53 mm
- Poids incl. batterie: env. 835 g
- Alimenté par 3 piles D- (Pile alcaline Mustang) - inclus
- Incl. support de ceinture

Linterna LED de gran potencia

- Ultra luminoso/1.000 LM/10 W/200 m
- Alta eficiencia de consumo de energía
- Extra larga duración de la iluminación
- 3 modos diferentes de iluminación: Powermodus 100 % / 1.000 LM Modo económico 25 % / 250 LM Modo troboscoc cioao 480 / min.
- Función zoom
- Impermeable
- Superficie en epoxy negro
- Largura aprox. de 250 mm, Ø aprox. 53 mm
- Pila incluida aprox. 835 g
- Incluye 3 pilas alcalinas
- Incluye bolsa para fijar en el cinturón

**Neu
New**



| Code | ←L→ mm | g | 1 | EAN |
|-------------|-----------|-----|---|--------|
| 01721000200 | 250 | 835 | 1 | 401950 |



1731

Schutzbrille „Sport“ mit Sehglasaufnahme

CE EN 166
ANSI Z87.1

- Zertifizierte Produktion
- Integrierter, herausnehmbarer Brillenrahmen zur Aufnahme Ihrer individuellen Sehgläser
- Angenehmer Tragekomfort durch 2-K Weichkomponente an den Bügeln
- Auch ohne Sehglasaufnahme als Schutzbrille nutzbar

Protective Glasses „Sport“ with Eyeglass-Holder

CE EN 166
ANSI Z87.1

- Certified production
- Integrated, removeable spectacle frame as holder for your individual glasses
- 2-K soft component on the temple arms for high wearing comfort
- Can be used as protective glasses without eyeglass-holder

Lunette de protection „Sport“ avec support pour lunettes

CE EN 166
ANSI Z87.1



- Production certifiée
- Cadre démontable comme support pour vos propres lunettes
- Composant 2-K sur les branches pour le confort élevé
- Peut être utilisé comme des lunettes de protection sans porte-lunettes

Gafas de protección „Sport“ con recipiente para cristales

CE EN 166
ANSI Z87.1

- Producción certificada
- Montura para acoplar los cristales individuales
- Comportable utilización gracias a 2 componentes blandos en las patillas
- Utilizable también como gafas de protección sin el recipiente de cristales



| Code | Modell |  g |  | EAN |
|-------------|--------|---|---|--------|
| 01731000000 | Sport | 40 | 1 | 394009 |

1731-1

Schutzbrille „Konventionell“ mit Sehglasaufnahme

CE EN 166
ANSI Z87.1

- Zertifizierte Produktion
- Integrierter, herausnehmbarer Brillenrahmen zur Aufnahme Ihrer individuellen Sehgläser
- Angenehmer Tragekomfort durch 2-K Weichkomponente an den Bügeln
- Auch ohne Sehglasaufnahme als Schutzbrille nutzbar

Protective Glasses „Konventionell“ with Eyeglass-Holder

CE EN 166
ANSI Z87.1

- Certified production
- Integrated, removeable spectacle frame as holder for your individual glasses
- 2-K soft component on the temple arms for high wearing comfort
- Can be used as protective glasses without eyeglass-holder

Lunette de protection „Konventionell“ avec support pour lunettes

CE EN 166
ANSI Z87.1

- Production certifiée
- Cadre démontable comme support pour vos propres lunettes
- Composant 2-K sur les branches pour le confort élevé
- Peut être utilisé comme des lunettes de protection sans porte-lunettes

Gafas de protección „Konventionell“ con recipiente para cristales

CE EN 166
ANSI Z87.1

- Producción certificada
- Montura para acoplar los cristales individuales
- Comportable utilización gracias a 2 componentes blandos en las patillas
- Utilizable también como gafas de protección sin el recipiente de cristales



| Code | Modell |  g |  | EAN |
|-------------|---------------|---|---|--------|
| 01731000100 | Konventionell | 40 | 1 | 394016 |

1754

Feilenbürsten

ST = standardmäßig
Buchenholz mit Kratzenband besetzt

File Card Brushes

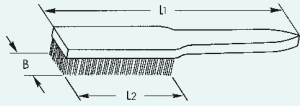
ST = standard
beech wood with card brush

Brosses à limes

ST = standard
bois d'hêtre avec ruban à raclettes

Cepillos para rascar limas

ST = estándar
mango de madera de haya con banda rascadora



| Code | L ₁ mm | L ₂ mm | B mm | g | g | EAN |
|------------|----------------------|----------------------|---------|----|---|--------|
| 0175400000 | 260 | 115 | 40 | 70 | 5 | 032031 |

1755

Stahl-Drahtbürsten

ST = standardmäßig
glatter Stahldraht Ø 0,35 mm

Wire Brushes

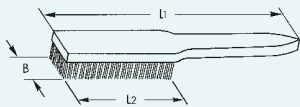
ST = standard
with plain steel bristles Ø 0,35 mm

Brosses métalliques

ST = standard
fils d'acier lisses Ø 0,35 mm

Cepillos de alambre de acero

ST = estándar
alambre liso de Ø 0,35 mm



| Code | Reihen rows | L ₁ mm | L ₂ mm | B mm | g | g | EAN |
|-------------|----------------|----------------------|----------------------|---------|-----|---|--------|
| 01755000300 | 3 | 290 | 130 | 30 | 125 | 5 | 032048 |
| 01755000400 | 4 | 290 | 130 | 35 | 130 | 5 | 032055 |

1759

Zündkerzenbürsten

ST = standardmäßig
gewellter Messingdraht Ø 0,15 mm

Spark Plug Brushes

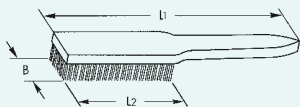
ST = standard
wavy brass bristles Ø 0,15 mm

Brosses à bougies

ST = standard
fils de laiton striés Ø 0,15 mm

Cepillos para limpiar bujías

ST = estándar
alambre ondulado de latón Ø 0,15 mm



| Code | Reihen rows | L ₁ mm | L ₂ mm | B mm | g | g | EAN |
|-------------|----------------|----------------------|----------------------|---------|----|----|--------|
| 01759000300 | 3 | 150 | 32 | 15 | 18 | 10 | 032093 |

1781 - 1782-2

Ölspritzkannen

ST = standardmäßig
aus Kunststoff
1781 Feinöler
1782 mit herausziehbarem Spritzrohr

Oil Cans

ST = standard
made from plastic
1781 fine nozzle oilers
1782 with adjustable brass spout

Burettes à huile

ST = standard
en plastique
1781 burettes plates avec embout fin
1782 avec bec amovible

Aceiteras

ST = estándar
de plástico
1781 boquilla fina
1782 con boquilla extraible



1781

1782-2

| Code | No. | Volumen/volume ccm pint | | g | g | EAN |
|-------------|---------------|----------------------------|------|----|----|--------|
| 01781002500 | 1781 | 25 | 1/16 | 10 | 10 | 032116 |
| 01782025000 | 1782-2 | 250 | 1/2 | 55 | 20 | 032130 |

1783

Ölspritzkannen

L = lackiert
Metall, Deckelteil aus Kunststoff
mit Messingdruckpumpe,
1 flexibles 1 starres Spritzrohr



Oil Cans

L = lacquered
steel body, flexible reinforced
plastic spout, rigid brass spout,
brass pump

Burettes à huile

L = laquées
Métal, couvercle en plastique avec pompe
en laiton, un bec flexible et un bec rigide

Aceiteras

L = barnizado
Metal, tapa de plástico con bomba de
presión de latón con un tubo de inyección
flexible y otro rígido

| Code | Volumen/volume | | | | EAN |
|-------------|----------------|------|-----|----|--------|
| | ccm | pint | | | |
| 01783030020 | 300 | 5/8 | 240 | 12 | 162745 |

1790-1

Handhebel Fettpressen

DIN 1283
L = lackiert
Kopf aus Zinkdruckguß, robuster
Stahlrohrkörper mit Rändelung für
rutschsichere Handhabung; zur
Füllung mit Kartuschen, lose Fett und
durch Füllgeräte, mit 300 mm langem
Gummipanzerschlauch Ø 12 mm
und 4-Backen-Hydraulikmundstück;
Anschlußgewinde M 10 x 1



High Pressure Grease Guns

DIN 1283
L = lacquered
head of zinc die-casting, robust
steel body with knurling for non-
slip handling, for loading with
cartridges, bulk grease or by filler
pumps, with high pressure rubber
tube of 300 mm length, 12 mm
Ø and 4-jaw hydraulic connector,
connecting thread M 10x1

Pompes à graisse à levier

DIN 1283
L = laquées
tête en zinc injecté, corps robuste en tôle
d'acier avec rainures antidérapantes;
prévues pour la graisse en vrac,
cartouches et appareils de remplissage;
équipées d'un bec flexible
(Ø 12 mm, longueur 300 mm)
et d'un embout hydraulique

Aceiteras

DIN 1283
L = barnizado
cabeza de fundición inyectada, cuerpo de
tubo de acero con grafilado para evitar
que resbale en la mano; recargable
con cartuchos o grasa a granel y mediante
aparatos de rellenado, con manguera de
goma reforzada de 300 mm,
Ø 12 mm y boquilla hidráulica de 4
mordazas; rosca de conexión M 10x1

| Code | Inhalt/capacity ccm | | $\leftarrow L \rightarrow$ mm | | | EAN |
|-------------|---------------------|--------------------------|----------------------------------|------|---|--------|
| | lose bulk | Kartuschen cartridges | | | | |
| 01790000120 | 500 | 400 | 380/690 | 1220 | 1 | 032161 |

1805

Lochkreis-Messschieber

- Für Lochkreis-Messungen an Stahl-
und Alufelgen
- Einfaches Ermitteln des Lochkreises
- Geeignet für 3-, 4-, 5-, 6-Loch Felgen
- Messwerte-Ermittlung in mm
- Feststellschraube zum Fixieren des
Messwertes
- Hochwertige Aluminium-Ausführung



Bolt Circle Measuring Gauge

- For taking measurements on bolt
circles of steel- and aluminium rims
- Easy determination of the bolt
circle
- Suitable for 3-, 4-, 5-, 6-hole rims
- Value indication in mm
- Locking screw for fixation of the
value
- High grade aluminium version

Pied à coulisse

- Pour les mesures des trous d'alésage sur
l'acier et les jantes en aluminium
- Simple détermination du trou d'alésage
- Approprié pour jantes à 3-, 4-, 5-, 6-trous
- Détermination de la valeur de
mesure en mm
- Vis de fixation pour fixer la valeur de
mesure
- Aluminium de haute qualité

Pie de rey para diámetros de agujeros

- Para medir diámetros de agujeros en
llantas de acero y aluminio
- Determinación sencilla del diámetro del
agujero
- Adecuado para llantas de 3, 4, 5, 6
agujeros
- Determinación del valor de medida en mm
- Tornillo de fijación para que el valor
de medida una vez obtenido no se vea
alterado
- Fabricado en aluminio de alta calidad

| Code | $\leftarrow L \rightarrow$ mm | | | EAN |
|------|----------------------------------|--|--|-----|
| | 01805024000 | | | |

1806

Präzisions-Schieblehren

DIN 862
C = verchromt
rostfreier Stahl,
Ableseerteile matt verchromt
Rückseite mit Gewindetabelle,
in Kunstledertasche

Precision Vernier Calipers

DIN 862
C = chromium plated
stainless steel,
scale markings satin chrome finish
back with thread table,
in imitation leather bag

Pieds à coulisse de précision

DIN 862
C = chromés
acier inoxydable,
vernier et règle chromés mat
revers avec tableau de file,
en trousse simili-cuir

Calibres pie de rey, de precisión

DIN 862
C = cromado
acero inoxidable,
escala y nonios cromados mate,
tabla de roscas al dorso,
en funda de imitación cuero



| Code | mm | | Nonius/vernier mm | | | | EAN |
|-------------|-----|---|----------------------|-------|-----|---|--------|
| 01806015080 | 150 | 6 | 1/20 | 1/128 | 185 | 5 | 032192 |

1807

Digitale Präzisionsschieblehre

Material: Edelstahl
Messbereich: 0 - 150 mm / 6"
Resolution: 0.01 mm / 0.0005"
Genauigkeit: ± 0,03 mm

- Hochwertiges Metallgehäuse
- Umschaltbar metrisch/inch
- Mit Umrechnungstabelle
- In stabiler Kunststoffbox
- Inkl. Batterie

Digital Precision Vernier Caliper

material: stainless steel
measuring range: 0 - 150 mm / 6"
resolution: 0.01 mm / 0.0005"
accuracy: ± 0,03 mm

- High grade metal housing
- Switchable metric/inch
- With conversion table
- In strong plastic box
- Incl. Battery

Pieds à coulisse digital

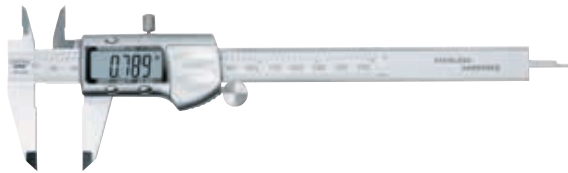
Matériau: Acier inoxydable
Mesure: 0 - 150 mm / 6"
Résolution: 0.01 mm / 0.0005"
Précision: ± 0,03 mm

- Boîtier métallique de haute qualité
- Interchangeable métrique / pouce
- Avec tableau de conversion
- En plastique solide
- Avec batteries

Calibre pie de rey digital, de precisión

Material: Acero inoxidable
Capacidad: 0 - 150 mm / 6"
Resolución: 0.01 mm / 0.0005"
Limite de error: ± 0,03 mm

- Cuerpo metálico
- Cambio métrico / pulgadas
- Con tabla de conversión
- En robusta caja de plástico
- Inclusive pila



| Code | No. | mm | | Nonius/vernier mm | | | | EAN |
|-------------|------|-----|---|----------------------|-------|-----|---|--------|
| 01807015080 | 1807 | 150 | 6 | 1/20 | 1/128 | 380 | 1 | 359954 |

1814

Fühlerlehren

P/N = poliert (Blätter) /
vernickelt (Scheiden)
konische Blattform,
Blätter verschraubt

Feeler Gauges

P/N = polished (blades) /
nickel plated (sheaths)
tapered blades,
blades screwed into sheath

Jauges d'épaisseur

P/N = polies (lames)/
amature nickelée
lames à bout pointu,
lames fixées par un axe vissé

Galgas de espesores

P/N = pulido (hojas) /
niquelado (monturas)
hojas de forma cónica,
unidas por tornillo



| Code | No. | tlg. pcs. | Meßbereich measuring range | $\leftarrow L \rightarrow$ mm | | | | EAN |
|-------------|----------------|--------------|-------------------------------|----------------------------------|-----|----|----|--------|
| 01814000240 | 1814-2 | 13 | 0,05 - 1,0 mm | 100 | 66 | 10 | 10 | 032215 |
| 01814000340 | 1814-3 | 18 | 0,05 - 1,0 mm | 100 | 72 | 10 | 10 | 032222 |
| 01814000440 | 1814-4 | 20 | 0,05 - 1,0 mm | 100 | 105 | 10 | 10 | 032239 |
| 01814001240 | 1814-12 | 13 | .002 - .035" | 100 | 55 | 10 | 10 | 032253 |
| 01814001340 | 1814-13 | 22 | .004 - .025" | 100 | 80 | 10 | 10 | 032260 |

1815

2 in 1 Bremsscheiben-Messschieber und Reifenprofil-Messlehre

- Zum Messen der Bremsscheibenstärke bei PKW + Motorrädern im eingebauten Zustand
- Aus rostfreiem Stahl
- Mit Feststellschraube und zusätzlicher Reifenprofil-Messlehre
- Meßbereich: 0-60 mm

2 in 1 Brake- and Tyre Profile-Calliper

- For measuring the thickness of built-in braking discs of passenger cars and motorbikes
- Made of stainless steel
- With locking screw and additional tyre profile-calliper
- Measuring range: 0-60 mm



Pied à coulisse 2 en 1 pour contrôler l'épaisseur des disques de frein

- Permet une mesure roue en place des voitures ou les motos
- Acier inoxydable
- Avec vis de blocage et jauge supplémentaire
- Capacité : 0-60 mm

Calibre de freno 2 en 1 y calibre para perfil de neumático

- Para medir el grosor del disco de freno en coches y motos sin tener que desmontar las piezas
- Hecho de acero inoxidable
- Con tornillos de fijación y un calibre adicional del neumático
- Alcance de medida de 0-60 mm



| Code | Meßbereich measuring range |  |  | EAN |
|-------------|-------------------------------|---|---|--------|
| 01815007500 | 0-60 mm | 60 | 1 | 380392 |

1836

Präzisions-Stahlmaßstäbe

Typ Chesterman
ST = standardmäßig
rostfreier Stahl
Teilung – obere Kante 0,5 + 1,0 mm,
untere Kante 1/16, 1/32, 1/64"

Precision Steel Rules

Chesterman Type
ST = standard
stainless steel
graduation – top edge 0,5 + 1,0 mm,
bottom edge 1/16, 1/32, 1/64"



Règlets de précision

Modèle Chesterman
ST = standard
acier inoxydable
graduation – bord supérieur 0,5 + 1,0 mm,
bord inférieur 1/16, 1/32, 1/64"

Reglas de precisión, de acero

Tipo Chesterman
ST = estándar
acero inoxidable
divisiones: canto superior 0,5 + 1,0 mm,
canto inferior 1/16, 1/32, 1/64"



| Code | ←L→ | | Querschnitt section mm |  |  | EAN |
|-------------|-----|----|------------------------------|---|---|--------|
| | mm | " | | | | |
| 01836030000 | 300 | 12 | 30 x 1,0 | 77 | 10 | 032604 |

1837

Holzgliedermaßstab, 2 m

Genauigkeitsklasse EG III, aus
Buchenholz, Gliederstärke 3,0 mm,
Gliederhöhe 16 mm, Gliederzahl
10, durchgenietete Gelenke und
vermessingte Stahlfedern, 2 m Länge

Beechwood Folding Rule, 2 m

EC accuracy class III, beechwood,
section thickness 3,0 mm, section
height 16 mm, no of sections 10,
riveted and brass-plated, spring
joints, 2 m length



Mètre pliant, 2 m

CE classe de précision III, hêtre, épaisseur
de 3,0 mm, hauteur de section 16 mm,
10 compartiments, jointures rivetées et
laiton chromé à ressort, longueur 2 m

Metro plegable de madera, 2 m

Clase de precisión CE III, de madera de
haya, grosor de hoja 3,0 mm, anchura
de hoja 16 mm, número de hojas 10,
articulaciones con remaches ocultos y
muelles de acero latonado



| Code | Meßbereich measuring range |  |  | EAN |
|-------------|-------------------------------|---|---|--------|
| 01837020000 | 200 mm | 120 | 1 | 377569 |

1840-5

Bandmaße 5 m

- Metrisch
- Soft-Grip
- Metallgehäuse
- Stopfunktion
- Nylon beschichtet
- Magnete
- Gürtelclip
- Verkaufsdisplay mit 12 Stück.

Measuring Tape 5 m

- Metric
- Soft-grip
- Stainless steel case
- Stop function
- Nylon coated
- Magnets
- Belt clip
- Sales display with 12 pcs.

Mesure de poche 5 m

- Métrique
- Soft-Grip
- Boîtier métallique
- Fonction d'arrêt
- Gainé de nylon
- Aimants
- Clip de ceinture
- Affichage de vente avec 12 unités.

Flexómetros 5 m

- Métricos
- Soft-Grip
- Carcasa metálica
- Botón de freno
- Cinta recubierta de nylon
- Imanes
- Clip para el cinturón
- Expositor de autoventa de 12 unidades.



| Code | ←L→ mm | Bandbreite/width of tape mm | g | Expositor | EAN |
|-------------|-----------|--------------------------------|------|-----------|--------|
| 01840500000 | 5 | 18 | 325 | 1 | 329032 |
| 01840051200 | 5 | 18 Display | 3900 | 12 | 331561 |

1840-8

Bandmaße 8 m

- Metrisch/inch
- Soft-Grip
- Metallgehäuse
- Stopfunktion
- Nylon beschichtet
- Magnete
- Gürtelclip
- Verkaufsdisplay mit 12 Stück.

Measuring Tape 8 m

- Metric/inch
- Soft-grip
- Stainless steel case
- Stop function
- Nylon coated
- Magnets
- Belt clip
- Sales display with 12 pcs.

Mesure de poche 8 m

- Métrique/inch
- Soft-Grip
- Boîtier métallique
- Fonction d'arrêt
- Gainé de nylon
- Aimants
- Clip de ceinture
- Affichage de vente avec 12 unités.

Flexómetros 8 m

- Métricos/inch
- Soft-Grip
- Carcasa metálica
- Botón de freno
- Cinta recubierta de nylon
- Imanes
- Clip para el cinturón
- Expositor de autoventa de 12 unidades.



| Code | ←L→ mm | Bandbreite/width of tape mm | g | Expositor | EAN |
|-------------|-----------|--------------------------------|------|-----------|--------|
| 01840800000 | 8 | 15 | 470 | 1 | 367263 |
| 01840081200 | 8 | 15 Display | 5800 | 12 | 367256 |